

DECLARATION DE PERTE DE PLAQUE(S) DE CONTRÔLE VERLUSTERKLÄRUNG DES KONTROLLSCHILDES

Nom / Entreprise
Name / Unternehmen _____

Prénom
Vorname _____

Date de naissance
Geburtsdatum _____

Rue
Strasse _____

NPA / Localité
PLZ / Ort _____

La/les plaques de contrôle suivante(s) a/ont été perdue(s) **FR** _____
Das/die folgende(n) Kontrollschild(er) ist/sind verloren gegangen

avant / vorderes

arrière / hinteres

Conditions

La déclaration de perte ne sera prise en compte que sur présentation d'une **pièce d'identité** et de ce formulaire dûment rempli et signé par le détenteur ou une personne habilitée à signer pour l'entreprise.

Konditionen

Die Verlusterklärung wird nur berücksichtigt, wenn uns ein **Ausweisdokument** und dieses Formular ausgefüllt und unterzeichnet durch den Halter oder eine Person die befugt ist für das Unternehmen zu unterschreiben, vorliegt.

- En cas de **vol** de plaques, veuillez svp vous adresser à la Police cantonale.
Bei **Diebstahl** der Kontrollschilder, kontaktieren Sie bitte die Kantonspolizei.

La présente déclaration m'oblige à restituer à l'Office de la circulation et de la navigation à Fribourg la/les plaque(s) perdue(s) au cas où je la/les retrouverais, faute de quoi je serais passible des peines prévues par l'article 97, chiffre 1 de la loi fédérale sur la circulation routière du 19 décembre 1958.

Diese Erklärung verpflichtet mich, dem Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt in Freiburg, das/die verlorene(n) Kontrollschild(er) zurückzugeben, falls diese(s) wieder zum Vorschein kommt/kommen. Ansonsten mache ich mich im Sinne des Art. 97, Ziffer 1 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 strafbar.

Date
Datum _____

Signature
Unterschrift